



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact John Robbins 832-280-5815 Jun Gai 281-498-4310

U.S. manufacturing contracts; private payrolls post first drop since 2017



Inside C2

# Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Saturday April 18, 2020 | www.today-america.com | Southern News Group

## Some U.S. states inch toward easing coronavirus curbs after Trump unveils guidelines



FILE PHOTO: U.S. President Donald Trump answers questions about his administration's plans for "Opening Up America Again" during the daily coronavirus task force briefing at the White House in Washington, U.S., April 16, 2020. REUTERS/Leah Millis

NEW YORK (Reuters) - Some U.S. states were expected on Friday to announce timetables for lifting restrictions aimed at blunting the coronavirus pandemic, a day after President Donald Trump outlined guidelines for a phased reopening of the devastated U.S. economy.

In Texas and Florida, Republican governors were expected to outline plans for a gradual reopening, according to media reports, and the city of Jacksonville, Florida, will allow beaches and parks to reopen with some restrictions.

"Reopening will take time and be done in thoughtful measured steps," Jacksonville Mayor Lenny Curry wrote on Twitter. "As we open areas it is important for folks to practice social distancing. Let's get the beach and park openings with limitations right. Keep moving. No large groups."

The Republican Trump, seeking a second term in a Nov. 3 election against presumptive Democratic nominee Joe Biden, on Thursday laid out new staggered, three-stage guidelines for U.S. states meant to revive the economy even as the country goes on fighting the pandemic.

In heavily industrial Michigan, Democratic Governor Gretchen Whitmer said on Friday she hoped to begin re-engaging parts of the economy on May 1. Michigan, a state that Trump narrowly won in 2016, has faced one of the fastest growing infection rates, but residents have pressed to reopen the state's economy, some even taking to the streets in protest.

Mississippi's Republican Governor Tate Reeves said he would extend by a week a stay-at-home order that was set to expire on Monday while easing some restrictions early next week.

Beaches and lakes can reopen on Monday for fishing and relaxing, while non-essential businesses can sell products for drive-through pick-up or delivery, he said.

"We are easing the brakes on 'non-essential' businesses," Reeves said. "I wanted to announce that we can all ease up and re-open today, but we can't. We are still in the eye of the storm."

The United States has reported more coronavirus infections than any other country, with nearly 670,000 cases and at least 33,300 deaths. The infections and casualties are spread unevenly across the country, with more densely populated places such as New York and New Jersey suffering the most.

On Friday, New York City Mayor Bill de Blasio canceled permitted city events through May, extending the cancellation by a month. He said events for June were under review. He said New York has to set a "high bar" for restarting large group events.

A FIRST PHASEStates that have met the federal criteria can move into the first phase of re-opening on Friday, Trump said on Thursday.

"You have very different states. If you look at Montana, Wyo-

ming, North Dakota, that's a lot different than New York, a lot different than New Jersey," he said.

Rural Montana has reported 415 cases and 7 deaths and Wyoming 296 cases and 2 deaths, while New York state has 14,776 casualties, nearly half the national total.

Democrats such as Biden and U.S. House of Representatives Speaker Nancy Pelosi criticized Trump's plan.

The guidance "does nothing to make up for the president's failure to listen to the scientists and produce and distribute national rapid testing," Pelosi said.

The extraordinary measures to control the novel coronavirus outbreak have battered the U.S. economy - a record 22 million Americans have sought unemployment benefits over the past month, almost wiping out all the job gains since the Great Recession.

Trump's plan is a set of recommendations for state governors, some of whom Trump has clashed with during the coronavirus crisis. It marks a retreat by the president, who on Monday insisted he had total authority to direct states to reopen or remain closed.

With the onus on governors, Trump is giving himself political cover if anything fails. He played down the seriousness of the threat posed by the coronavirus in the early weeks of the outbreak.



www.afnb.com







恒豐 銀行

American First National Bank



借記卡手機管理

24小時保護你的帳戶



<b>Houston Area:</b> Main Office 713-596-2888 <b>Dallas Area:</b> Richardson Branch 972-348-3488	<b>Spring Branch</b> 713-273-1838 <b>Harry-Hines Branch</b> 972-348-3433	<b>Katy Branch</b> 281-762-6688 <b>Legacy Branch</b> 972-348-3466	<b>Harwin Branch</b> 713-273-1888 <b>Carrollton Branch</b> 972-428-5088	<b>First Colony Branch</b> 713-596-2588 <b>Arlington Branch</b> 817-261-5585	<b>Nevada Area:</b> Las Vegas Branch 702-777-9988 <b>Garland Branch</b> 972-272-3375	<b>Pahrump Branch</b> 775-751-1773 <b>Plano Branch</b> 469-429-2422	<b>Amargosa Valley Branch</b> 775-372-1100 <b>California Area:</b> City of Industry Branch 626-667-3988 <b>Alhambra Branch</b> 626-863-1980
---	---	--	--	---	--	--	---



# New York governor attacks Trump for ‘passing buck’ on pandemic response

Maria Caspani, Nathan Layne

NEW YORK (Reuters) - New York Governor Andrew Cuomo on Friday launched a blistering attack on President Donald Trump’s response to the coronavirus crisis, accusing him of “passing the buck” to the states and favoring big business over communities hardest hit.

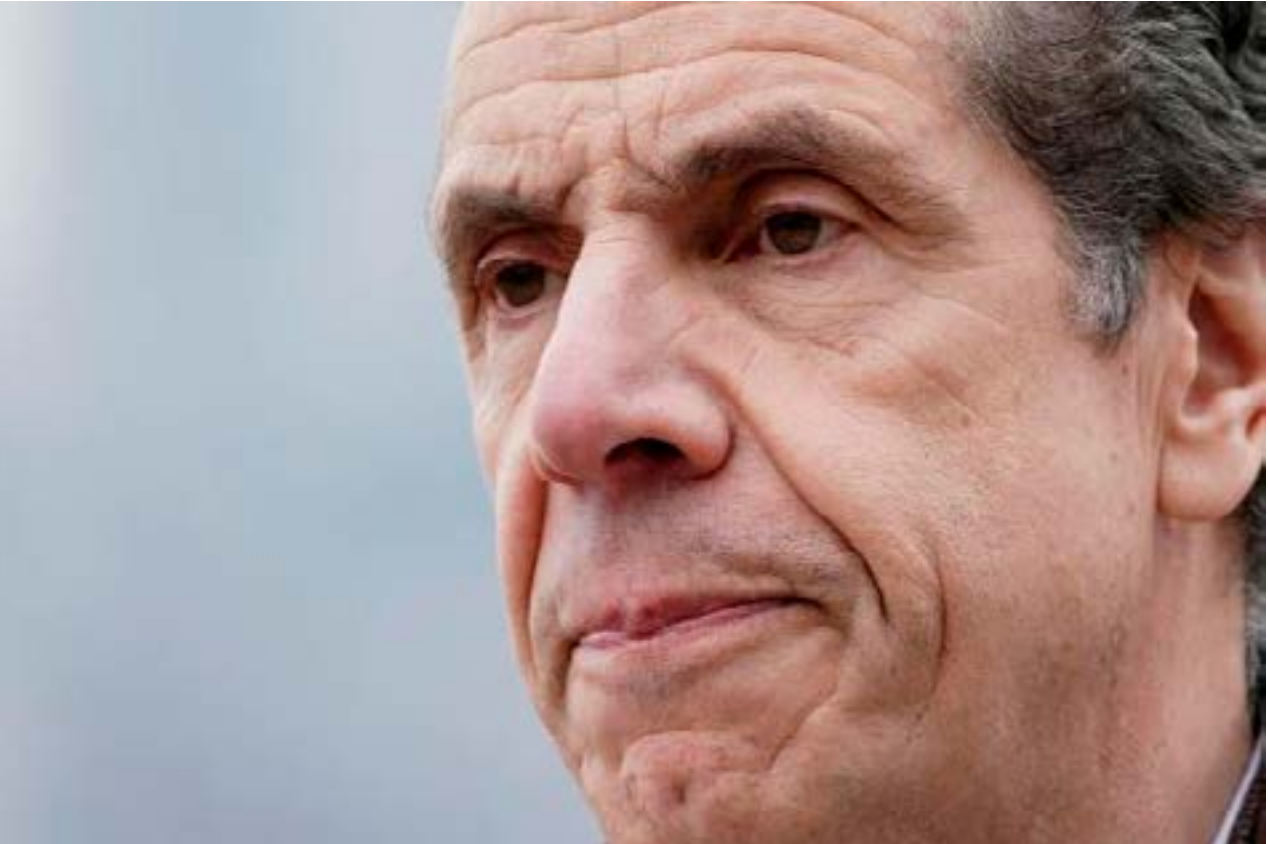
Cuomo, who had previously kept his criticism of Trump in check, unleashed a flurry of broadsides following a reporter’s question about the president’s comments suggesting New York had asked for too much aid that was never fully used.

The governor said the president should “maybe get up and go to work” instead of watching TV and accused him of favoring the airline industry and other business cronies in a recent bailout package that Cuomo said left little for the states.

Cuomo said that he had been quick to praise the president when the state was in dire need of hospital beds and ventilators and that his requests for help with those were motivated by the White House’s own dire projections for the virus.

“We built more beds than we needed,” Cuomo, said pointing to initial federal projections on the impact of the virus which predicted that as many as 2.2 million people could die. “Our only mistake was believing your numbers and your projections.”

Cuomo, whose state is at the epicenter of the U.S. outbreak, accounting for nearly half of the country’s deaths, said the president had repeatedly refused to help states with ramping up testing because it was “too complicated.” He said he needs federal funding to significantly ramp up testing capacity and to fill a \$10-\$15 billion budget shortfall that is hampering the state’s ability to fund such efforts on its own. He criticized the aid packages passed by



FILE PHOTO: New York governor Andrew Cuomo speaks in the Manhattan borough of New York City, New York, U.S., March 30, 2020. REUTERS/Carlo Allegri/File Photo

Congress to date for a lack of funds to hard-hit states like New York.

“Is there any funding so I can do these things that you want us to do? ‘No,’” Cuomo told a daily briefing on the coronavirus. “That is passing the buck without passing the bucks.”

He spoke one day after the Trump administration outlined plans for a phased reopening, starting with the states least affected by the virus.

“The federal government has passed three bills to address this crisis. Of those three bills the state governments have gotten precisely zero, zilch, nada in unrestricted aid,” Cuomo said.

“Okay, it’s up to the states, but then don’t ask the states, don’t give them this massive undertaking that has never been done before and then not give them any resources to do it.”

On Thursday, Cuomo extended the

closure of businesses and schools in his state until at least May 15, but he has started to plan on a phased reopening that would hinge on keeping hospitalizations and other key metrics on a downward trend.

Cuomo said on Friday that a total of 17,316 people were hospitalized across New York because of COVID-19, down from 17,735 a day earlier and the lowest since April 5. Intubations and admissions to intensive care units also fell, he said.

Stay Healthy!

## BUSINESS

Work Safe!

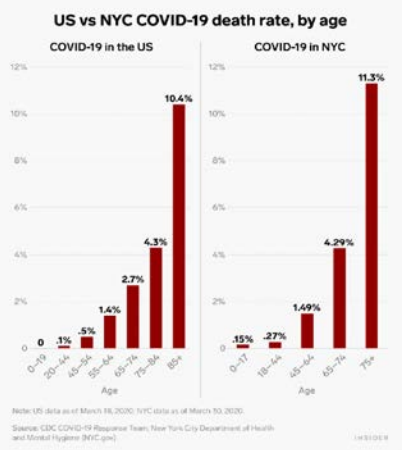
### U.S. Coronavirus Deaths Increase By Record Amount For Second Straight Day -- Reuters Tally



Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

April 18 (Reuters) - U.S. coronavirus deaths increased by a record number for the second day in a row, rising by at least 2,371 on Wednesday to top 30,800, according to a Reuters tally, as states spared the worst of the pandemic mulled a partial lifting of restrictions on business and social life by May 1. The United States recorded its first coronavirus fatality on Feb. 29. It took 38 days to reach 10,000 deaths and just nine more days to go from 10,000 fatalities to 30,000. The previous high single-day death toll was 2,364 on Tuesday. U.S. confirmed cases topped 635,000 in the United States and 2 million globally. Despite the spike in deaths, there were tentative signs in some parts of the country that the outbreak was beginning to ebb. Governors of about 20 states with few coronavirus cases believe they may be ready to start the process of reopening their economies by President Donald Trump’s May 1 target date, a top U.S. health official said on Wednesday. Governors in harder-hit states - New

York, California, Louisiana, New Jersey, Massachusetts and Michigan - said there was a need for more widespread testing before starting to end the coronavirus shutdown, which has thrown millions out of work with the closing of restaurants, businesses and schools. Health officials have noted that death figures are a lagging indicator of the outbreak, coming after the most severely ill patients fall sick, and do not mean stay-at-home restrictions are failing to curb transmissions.



New York state and some other hard-hit areas continue to report sharp decreases in hospitalizations and numbers of patients on ventilators, although front-line healthcare workers and resources remained under extraordinary stress. Officials have also cautioned that coronavirus-related death figures are likely an undercount due to people dying at home or in nursing homes who were never tested for the virus. (Courtesy <https://news.trust.org/>)

#### More States Extend Their Shutdowns: New York, Connecticut, Maryland, Virginia

New York, Connecticut, Maryland, and Virginia authorities are among the latest to announce extensions of COVID-19 lockdowns in their states. New York Gov. Andrew Cuomo said Thursday that all schools and non-essential businesses would remain shuttered in his state through at least May 15. Cuomo, who has formed a pact with governors in Connecticut, Delaware, Massachusetts, New Jersey, Pennsylvania, and Rhode Island to coordinate the reopening of their economies, said the earliest that would happen is May 15.

“We have to continue what we are doing,” Cuomo said, Fox News reports. “I don’t want to project beyond that period... people need certainty and clarity so they can plan, I need a coordinated action plan with the other states. So one month we will continue the close down policies.”



#### Man runs in Brooklyn while lower Manhattan looms in the background, on March 28, 2020. (Spencer Platt/Getty Images)

The number of people hospitalized for COVID-19 and related deaths in New York fell to their lowest levels in more than a week, adding to evidence that

the hardest-hit state was controlling its spread, Cuomo said.

“The good news is it means we can control the virus. We can control the spread,” Cuomo told a daily briefing. “And we did not know for sure that we could do that.”

Connecticut Gov. Ned Lamont said in a statement that all previously enacted executive orders on business closures and social distancing would be extended through at least May 20. He also said non-essential workers are to stay home and that social and recreational gatherings of more than five people are banned.



#### Medical workers cheer and acknowledge pedestrians and FDNY firefighters who gathered to applaud them at 7pm outside Brooklyn Hospital Center in New York on April 14, 2020. (John Minchillo/AP Photo)

“Anyone in a public space should make sure that they’re wearing a mask, not only for your own safety but also for those around you,” Lamont said in a Twitter post. “This is the way that we are going to get this virus behind us sooner and get everyone back to work as soon as we possibly can.”

Non-essential businesses have been ordered to stay shut until May 15 in Washington and until May 8 in Virginia.

“Right now while our numbers are still climbing and we are still heading up that curve, not down, it is absolutely critical for Marylanders to stay home, to continue avoiding crowds and gatherings, and to aggressively practice social distancing,” Maryland Gov. Larry Hogan wrote on Twitter. (Courtesy <https://www.ntd.com/>)



Every 8 minutes,  
we respond  
to a disaster.

Your donation can  
help impact lives.



HELP NOW  
redcross.org



Editor’s Choice



The photographer of the municipal police wears a Spiderman mask while taking pictures of a drill against looting at an abandoned supermarket, as the spread of the coronavirus disease (COVID-19) continues, in Ciudad Juarez, Mexico April 17, 2020. REUTERS/Jose Luis Gonzalez



A girl with her dog await in line to collect groceries from the Food Bank in San Antonio, Texas



A sign is pictured inside a bus after Skanetrafiken, the public transport company in Scania province, let passengers board a bus through the rear entrance to protect the drivers from coronavirus, in Malmo, Sweden April 17, 2020.



Spread of the coronavirus disease (COVID-19) in Strasbourg



Medical workers pose for photos taken by coworkers following a coronavirus disease outbreak at the FutureCare Lochearn senior nursing facility in Baltimore



Medical workers pose for photos taken by coworkers following a coronavirus disease outbreak at the FutureCare Lochearn senior nursing facility in Baltimore



MMA - BFC 50 - Belarusian Fight Championship - Prime Hall, Minsk, Belarus - April 17, 2020 A waitress is seen wearing a protective face mask, despite most sport being cancelled around the world as the spread of coronavirus disease (COVID19) continues REUTERS/Vasily Fedosenko



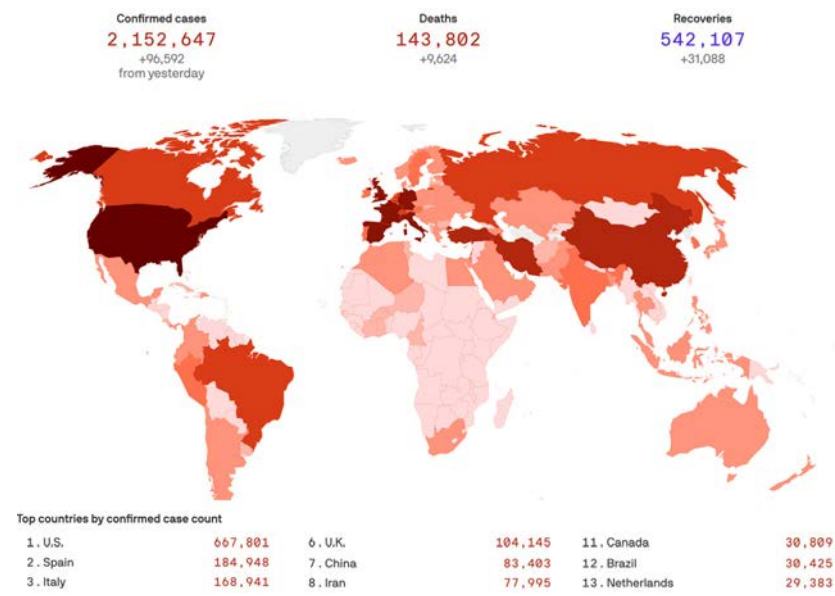
Medical staff members, wearing face masks, are seen in an intensive care unit for coronavirus disease (COVID-19) patients at the Clinique de l’Orangerie private hospital in Strasbourg, as the spread of the coronavirus disease continues, France



## World Coronavirus Updates

Confirmed cases of COVID-19

As of April 16, 8pm EDT



Data: The Center for Systems Science and Engineering at Johns Hopkins;  
Map: Axios Visuals

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

Over 1 million coronavirus tests will be dispersed next week across Africa, AP reports. The continent as a whole has reported 916 deaths.

**By the numbers:** COVID-19 has infected more than 2 million people and killed over 140,700 worldwide, per Johns Hopkins. More than 532,000 people have recovered from the virus.

- The U.S. has reported the most cases (more than 641,000 from 3.2 million tests). Spain has reported the most cases outside the U.S. (more than 182,000).

**What's happening:** The U.K. extended its March 23 lockdown for “for at least the next three weeks,” Foreign Secretary Dominic Raab announced Thursday.

- **New Zealand** Prime Minister Jacinda Ardern said at a news conference Thursday many restrictions would remain in place following the end of a strict level 4 lockdown, due to end next week. Level 3 would see restaurants and stores remain closed but online purchases

permitted. Schools could reopen up to the equivalent of ninth grade, but attendance would be voluntary.

- **Spain's** industrial and construction workers are heading back to work this week, and a limited number of businesses and shops are reopening in regions throughout Italy.
- **In South Korea**, the first national poll held worldwide since the virus was declared a pandemic resulted in President Moon Jae-in's left-leaning ruling party won the largest majority of seats in 30 years in the parliamentary elections Wednesday.



• **Large-scale testing**, contact tracing, a health system that can withstand new

patient surges, and a sustained pattern of lowered infections are all necessary for countries to relax quarantines, the European Commission advised on Wednesday.

- **Germany** will begin a “gradual” and “very careful” loosening of its coronavirus lockdown next week, Chancellor Angela Merkel said Wednesday.
- **World Health Organization** Director-General Tedros Adhanom Ghebreyesus said at a press briefing Wednesday that he “regrets” Trump's decision to halt U.S. funding, and that the agency will work “to fill any financial gaps we face and to ensure our work continues uninterrupted.”
- **French President** Emmanuel Macron said Wednesday he's gotten the agreement of Trump and the leaders of China and the U.K. to back a UN call for a global ceasefire so the world can overcome the virus. Macron hopes Russian President Vladimir Putin will agree to the truce.

**The big picture:** Half the planet's population is on lockdown. Europeans and Americans are desperate to move beyond the worst of the crisis and return to something approaching normal. But the WHO has cautioned that moving too fast will undermine sacrifices made so far.

**Between the lines:** Policy responses to the crisis have been every-country-for-itself and — in the case of the U.S. and China — tinged with geopolitical rivalry.

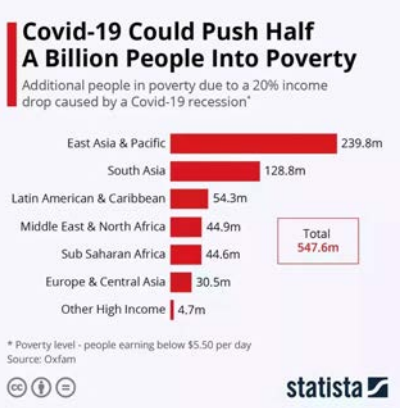
- **But the scientific work** under way to understand the virus and develop a vaccine has been globalized on an unprecedented scale.

**Coronavirus symptoms:** Fever, cough, shortness of breath. (Courtesy axios.com)

### The Path Forward

After weeks of the spread of the COVID-19 pandemic and widespread lockdown, we must now take stock of how the crisis has disrupted the strategic decision-making framework for organizations and try to build a new one to look beyond the immediate crisis.

But what happens when a major disruption like the COVID-19 pandemic hits the global economy in a massively accelerated timeframe? Suddenly we are through the looking glass: the horizons are turned around, and a world envisioned only by futurists is playing out in real-time on data terminals, social network feeds, and television screens. Almost overnight, horizon three has now become horizon one, as fashion houses scramble to convert production lines to make surgical masks, automotive companies to produce ventilators, and brewers and perfume house to make hand sanitizer. Now the final horizon represents the world that used to be the first one: the one where people can leave their houses to go to cafes and movie theatres, go shopping and purchase non-essential goods, and travel domestically and internationally more or less freely.



And yet in this new world, we can still use a version of the three horizons framework, one shaped by the nature of the pandemic and our responses to it. In this scenario, the first horizon is the one where much of the world is now or is likely to be soon. This is an emerging crisis horizon, where society is scrambling to respond to the radically changed situation and taking drastic measures to “flatten the curve” of the pandemic. Most likely this will be followed by a second horizon that does not represent full recovery but is not the full crisis anymore. In this horizon, the most

stringent restrictions are raised but others are kept in place, and supply chains and travel plans are subject to disruption by emerging restrictions on the back of secondary outbreaks. This is the horizon where the public health crisis is followed by its economic impact and shaped in part by governments' response.

And then there is the new third horizon – the “after” – when the reaction to the COVID-19 health crisis has been assimilated into a new normal or ceded the stage to new disruptions. On one hand this “new normal” won't be just a return to the “before,” as the pandemic response is accelerating several transformative processes that might be hard to reverse – from the expansion of governments' role in the economy to the adoption of remote working protocols. But it is also unlikely to be a completely different world from the pre-pandemic: we have learned from the financial and technological disruptions of the past 30 years that there are parts of the fabric of society – from long lived infrastructure to complex regulatory frameworks – that are difficult to change quickly. (Courtesy weforum.org)

**Every 8 minutes, we respond to a disaster.**

Your donation can help impact lives.

**American Red Cross**

**HELP NOW** ▶

redcross.org

# 最低阳光落在



今年过年回老家，四处走了走，发现家乡发生了很大变化，有的地方几乎都不认得了。当然，也有永远不变的地方，比如我们小时候赶老卜底集市的必经之路旁，有一间缺了屋顶的石墙房，二十几年了，还是原来的模样。它拒绝了时间的洗礼，把自己定格在时间之外。

在老家的那些时光，我都尽量四处看看，有的地方多了建筑，有的地方多了荒草，有的地方多了不知通往何方的路，有的地方原本是路，如今已无路可走。不过我带着孩子们，由于疫情影响，我们到达的地方大多都是农村。

大山深处的农村，一直是西部扶持的重点。

上学的时候听得最多的叫“西部大开发”，去年听得最多的是“精准扶贫”，今年听得最多的是“新冠肺炎”。

有人在炫富，有人在叫苦，但可以随便炫耀的富不是真富，随口能说的苦不是真苦，但国家的“精准扶贫”政策理论上都是给真正的贫苦家庭。

今年大年初六，我们回宜兴的途中，在贵州岩脚“精准扶贫”区逗留了一夜，从初六天黑到初七早晨。总算在离开之际走到了别人眼中大山深处最贫穷的地方。

在宜兴的时光里，我从来不去想我是贫穷还是富有，只要天黑能够入睡，天亮能够醒来，活着便是成功。但在老家的那些时光里，我只感觉到我是真正

的穷人，全世界最贫穷的人就是我！在农村，大家都是几十上百万的房屋，唯独我至今砖瓦无片瓦！

堂哥家住精准扶贫区六楼，到达他家楼下，天就已经黑了。我们走进楼梯，我以为楼梯间会像普通小区一样，脚用力一蹬，灯就亮了，但我蹬了好几回，楼梯间仍然黑漆漆的。于是我问堂哥：“你们这楼道里没有安灯吗？”堂哥说：“没有！无法安装！”我很惊讶地说：“怎么会无法安？这么黑漆漆的，上下楼多不方便？”堂哥说：“这电要从一楼接，可是住一楼的那家人，死活不同意，电费我们楼上的出，不要他家出，他家还是不同意！”

听到这里，我发现我是多么富有，如果住在一楼的那家人是我，我不仅不会拒绝这样的方便，甚至会非常乐意让整栋楼的人都行走在光明处，这是一件多么有意义的事情啊！但这毕竟是“精准扶贫区”，住进来的都是当地最贫穷的人。住一楼的人家，他只想到自己永远在一楼，从来不会去想自己有一天也需要上楼。自己家的一楼是安全的，白天有太阳，黑夜有路灯，那黑漆漆的楼道与自己何干？殊不知，那黑漆漆的楼道正是他自己的心灵世界。

住进精准扶贫区的人，有的断脚，

断手、耳聋、眼瞎，有的好模好样，健康康，各种各样的人都有。曾经他们散落在各个村子，如今聚集到了一起。

初六晚上，我们住在堂哥家，第二天清晨五点过我就醒了。西部地区的五点过天还很黑，可我翻来覆去怎么也睡不着，好不容易等到六点过，天才蒙蒙亮。大家都还睡得很香，我悄悄地开门出去，看看这“穷人”聚集的地方。

楼下几乎没有人，但停着的轿车倒是不少。楼房全是六层，白墙黛瓦，防盗窗也是统一的墨色中国风窗格，美观大气。每一栋楼都有楼名和中心思想。我根据自己看到的顺序整理如下：

- 1、明德楼：楼房的一端写着“善”，百善孝为先；另一端写着“教”，教育子女，言传身教。
- 2、孝信楼：爱国 敬业 诚信 友善
- 3、亲民楼：核心为“本”，“做人义当先，做事勤为本”
- 4、道行楼：自由 平等 公正 法制
- 5、归有楼：核心为“本”，“环境保护，幸福来驻。”
- 6、讲信楼：核心为“和”，“和言顺语，和睦相处。”
- 7、有分楼：国家好，民族好，家庭才能更好。
- 8、大同楼：不忘为民谋福利的初心

- 9、著礼楼：核心为“新”，“破除陋习，移风易俗。”
- 10、仁和楼：我们都在努力奔跑，我们都是追梦人。
- 11、敬让楼：核心“邻”，“远亲不如近邻。”
- 12、康莊楼：幸福都是奋斗出来的。
- 13、勤谨楼：人民有信仰 国家有力量 民族有希望
- 14、修睦楼：牢记为中华复兴的使命
- 15、至善楼：富强 民主 文明 和谐
- 16、日新楼：回到宜兴后整理时才发现“有分楼”后面还有一栋“日新楼”，只从图片的左上角看到楼名，核心思想不知道是我没看到还是被隐藏了亦或是看到或者没看到都是一样，世界日日都在更新，这是世界永恒不变的真理。
- 楼宇之间，还有四座亭子：
  - 1、初心亭
  - 初心唯愿九州富
  - 伟业岂容一户贫
  - 2、清风亭
  - 尧舜清风一亭爽
  - 盛世秀色满目春
  - 3、迎阳亭

广厦迎阳春常驻  
华宇临风志更坚  
4、好雨亭  
好雨谐来润新境  
和风情去传佳音

国家对西部地区的扶贫从未停止过，小时候，老家常有土墙房、破破烂烂的瓦房，但前几年回老家，基本上看不见了，国家都给他们重新盖上了结实的钢筋水泥房。但由于是散落在各个村子，那些国家盖的房子与其他人家自己盖的房子没有区别，因此一般外人也就不知道。

如今，这些房屋都集中到一起，很醒目耀眼，远远地就能看见。看着眼前这些镌刻着正能量话语的亭台楼阁，仿佛看到阳光落在山谷。从虚无缥缈的思想，到口中喊出的口号，再到实实在在的，高楼耸立眼前，再把虚无缥缈的思想镌刻于楼，就像太阳发出光芒，光芒穿过大气层来到大地，在大地上滋养出一棵棵高大的树木或者花草。

我不知道多年后，住在这些漂亮而又有思想的楼房里的人，这些思想的光芒是否可以照进他们的内心？他们会不会像山谷深处的植物因得到阳光的洗礼，变得茁壮？



# 放不下“我们最伟大”的自欺 美国就难以走出新冠灾难

文/观察家网

美国——“世界上最伟大的国家”——如今无法接受一个现实，那就是在这场应对新冠病毒的战役中，中国胜利，而美国却败下阵来。拒绝向中国学习的美国，如今正在遭受一场空前惨烈的瘟疫灾难。

新冠病毒，不会因为人类自欺而放慢脚步

新冠疫情在全球的传播路径给人类带来了前所未有的挑战。中国是世界上第一个在疫情爆发后成功控制住疫情的国家——4月6日中国将新冠肺炎新增死亡病例降至零。相比之下，美国的灾难却正在愈演愈烈。

美国的疫情形势显而易见。根据世卫组织数据，截至本文发稿时，美国新增确诊病例为307000例，死亡病例为8358例。按照绝对值计算，美国新增确诊病例是中国的约3倍。此外，美国人口不到中国的四分之一，但其人均新增确诊病例和死亡病例却是中国的12倍，而且还在迅速上升。

中国抗疫给力与美国抗疫不力之间的区别，在于两者的抗疫举措有着根本性的不同。中国遵循着他们一贯“实事求是”原则，而大量的美国人却陷入了一场全国性的“错觉”——他们不愿意借鉴中国抗疫经验，采取了放任自流的政策，如此截然不同的态度所带来的影响，不仅仅限于新冠疫情。

对任何国家来说，没有什么比自欺欺人更危险的了。人类历史上最大的灾难往往是由自欺欺人带来的。例如，1941年希特勒为将攻击苏联的决定合理化，放言称“我们只要在门上踢一脚，整个腐朽的建筑就会倒塌”——这是对现实的灾难性否定，它引发了人类历史上规模最大、伤亡最多的战争，他的政权被彻底摧毁（唯一的好结果），2700万人丧生在苏联战场。日本同样在对中国和太平洋地区发动战争时，做出了灾难性的误判。

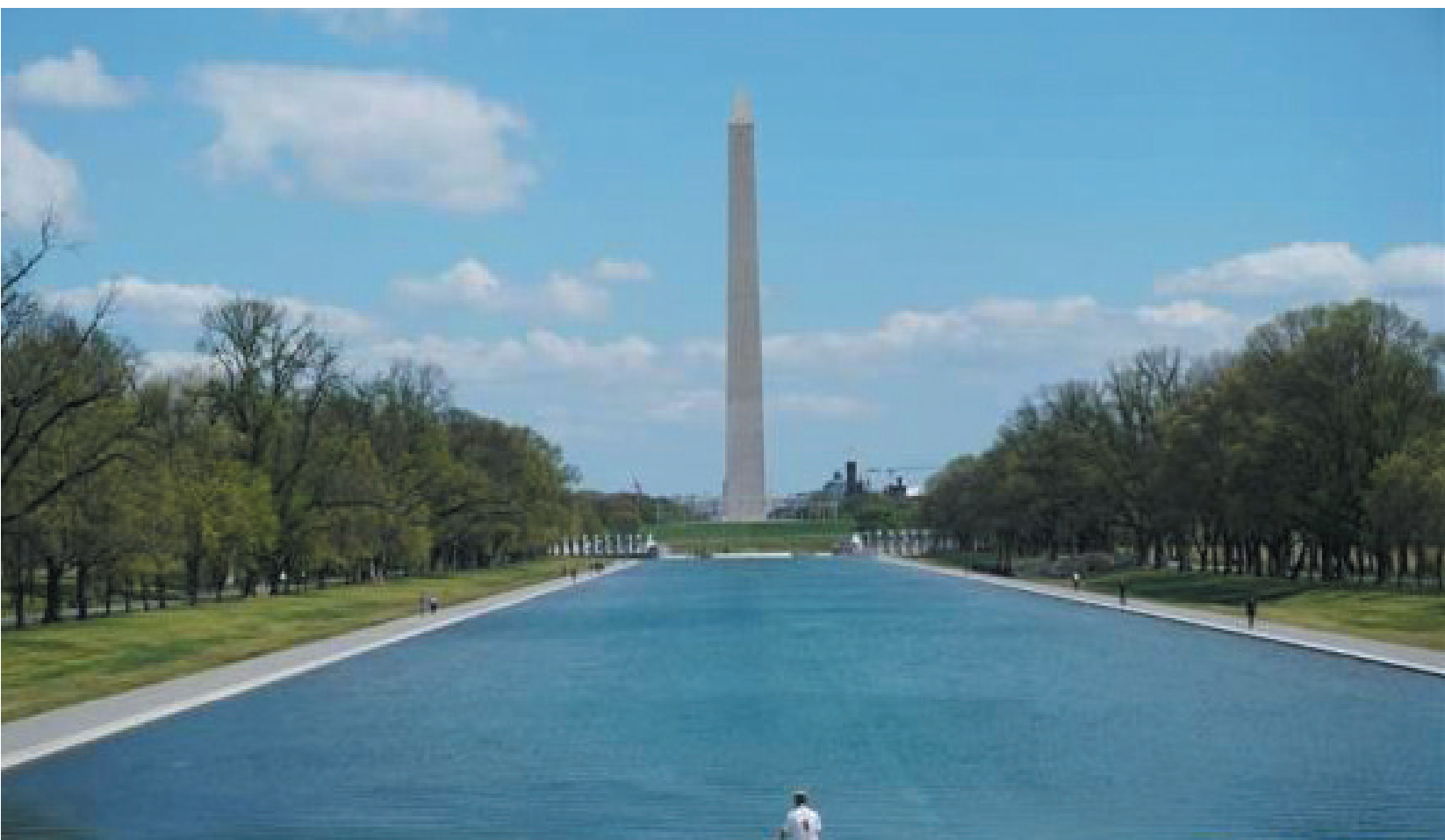
虽然新冠疫情造成的死亡人数尚不及上述灾难性误判所带来的伤亡人数惨重，但无疑是二战以来最严重的全球危机。这个生死教训也足以让世人明白——现实远比人类的自欺欺人残酷，如果你试图在严肃的事情上欺骗它，那么必然会导致灾难来临。

新冠疫情蔓延的脚步不会因造假或虚张声势而放慢哪怕一秒钟。阻止疫情唯一的方法只有通过严格、客观、防止人际传播的措施才能战胜疫情。中国在面对致命威胁时，采取了客观的行动——果断采取了行之有效的“封城”举措，这一基础应对方法现在正在被各国所仿效。

遗憾的是，同样的问题，美国却从完全相反的角度来解读。由于领导人物和精英阶层沉溺于歪曲掩饰和群体欺骗，美国现在同样经历着全国性的灾难，严重程度比中国更甚，这种态度造成了继1918-1919年西班牙大流感和内战之后，美国本土出现史上第三次大规模死亡事件。

一组应对疫情鲜明的对比，一场进行中的意识形态碰撞

面对疫情，中国遵循事实、客观务实的战略与美国领导人试图逃避现实、自欺欺人的举动形成了鲜明对比，由此不可避免地正在形成一



场世界范围内的意识形态碰撞。

对中国人民来说，幸运的是越来越多的美国州政府、城市和机构逐渐开始拒绝听从那些会让民众陷入死亡陷阱的宣传。但是，数以万计，甚至可能还有更多的美国民众能否活下去，取决于这些政治宣传和歪曲造假能够在多大程度上被打破。

相信下文所引述的100位中国教授、智库负责人和其他学术界领军人物联名在美国知名期刊《外交事务》（The Diplomat）上刊发的《百名中国学者致美国社会的一封公开信》，有助于了解中美两国截然不同的抗疫举措之中所蕴含的意识形态差异：

“我们愿意真诚地向美国朋友们分享我们的看法……”

“此次新冠肺炎是最严重的全球公共卫生危机之一。抗击新冠疫情是一场漫长与艰辛的全球持久战。各国应该团结、合作，而不是相互埋怨、推诿、指责。病毒没有国界，爱也没有国界……”

“在共同的抗疫进程中，尊重科学，珍惜生命，让各国人民免受更大的伤害。”

“当前中国的疫情已基本得到控制。自疫情发生以来的两个月里，中国人民相互支援、上下齐心、艰苦奋斗，取得来之不易的成果。”

“我们感谢在抗疫期间包括美国各界在内国际社会给予的支持与帮助。我们也愿意与其他国家分享抗疫经验，向其他国家提供力所能及的帮助……”

“无论病毒源自哪里，中国同其他出现疫情的国家一样，都是病毒的受害者，都愿意与各国人民一起，阻击疫情的继续蔓延。”

“我们真心期待与包括美国在内的国际社会精诚合作。期待国际合作再次在全球兴盛。我们呼吁所有国家团结起来，真诚合作，全力应对人类健康的共同敌人。”

百名中国学者联名致美国公开信

的内容，彰显了中国主张的“人类命运共同体”理念——强调每个国家都是独一无二的，但都是全球共同未来的一部分。因此，中国向其他国家提供了实质性的援助和建议，包括向美国提供实质性的援助和建议，尽管美国政府在贸易战等问题上对中国咄咄逼人。

中国对美国的一些援助，得到了广泛的宣传。例如，马萨诸塞州州长查理·贝克通过借调美国职业橄榄球队“新英格兰爱国者”的一架私人飞机，从中国运回了100多万只口罩。

C40城市集团组织（C40）也同中国城市之间进行了协调。C40是由世界上规模最大的城市所组成的领导小组，代表全球6.5亿的人口。4月3日，该机构指出：“今天，来自北京、广州和南京的中国专家向来自世界各地的50多个城市的专家，分享了有关‘COVID19危机’的要点和建议。”

作为世界上最大的制造业基地的中国，在抗击疫情方面显然起着决定性的实际作用。由于中国新增确诊病例的迅速减少，中国现在实际上可以根据国内情况，减少在中国疫情爆发高峰期间的需求大幅增加的口罩、呼吸机和其他设备的生产。但中国特意决定不减产，因为中国明白，其可以成为全球抗击疫情的最大供应中心。

一些美国政客公开感谢中国的帮助。俄罗斯也派出运输机，向美国援助医疗物资。

与中国的应对形成鲜明对比的，是美国领导阶层截然相反的灾难级反应。

最荒唐的例子是美国商务部长威尔伯·罗斯，他曾表示，此次疫情将“加快美国就业岗位从海外回归”，然而事实是数百万美国人已经失业。

令人遗憾的是，特朗普政府也完全低估了新冠疫情的严重性，导致美国未做好准备。美国情报机构早在两个月前就对新冠疫情的威胁发

出警告，因此美国重要人物的工作应该是让美国人民做好准备——借鉴中国和其他国家的抗疫经验。一些美国机构做到了这一点。约翰斯·霍普金斯大学在提供新冠疫情的实时数据方面表现优异。但遗憾的是，其他美国重要人物没有面对现实，而是散布宣传，因此阻碍了美国人民为即将到来的致命威胁做好准备。

一个典型的例子是美国最有影响力的政治风险咨询公司欧亚集团总裁兼创始人伊恩·布雷默（Ian Bremmer），此君本是一位严谨的分析师，他的观点也一向非常具有可读性。但遗憾的是，对于美国的抗疫表现，他却放弃了客观的立场。比如，3月31日，布雷默在没有证据的基础上声称，中国的确诊病例多于美国，尽管世卫组织和约翰斯·霍普金斯大学发布的数据与他的观点背道而驰。数天来美国新增确诊病例呈上升趋势，意味着布雷默的说法没有可信度——约翰斯·霍普金斯大学实时数据显示，截至本文写作时，美国新增确诊病例为36.8万例，中国则为8.3万例。然而直到4月2日，布雷默依旧听信美国宣传频道“自由亚洲电台”上援引“武汉居民”的说法宣称，“武汉已有4万人死亡”。

幸运的是，除了美国以外，几乎没有一个负责任的人物愿意把这种材料或简单的宣传传播开来。七国集团直截了当地拒绝了美国国务卿蓬佩奥提出的将“Covid 19”称为“中国病毒”的要求。加拿大卫生部长直截了当地说：“没有迹象表明，从中国传出的有关其感染率和死亡率的数据有任何伪造。”她还直截了当地表示，在记者招待会上向她提出这个问题的记者是在“灌输阴谋论”。

关于中国自身的情况，除了所有严谨的统计研究数据外，只需看看车流逐渐开始重新填满中国城市街道的视频就可以了。而六周前空荡荡的中国街头说明，当时中国民众

充满了恐慌。在关乎生死的重大问题面前，如果人们不再感到安全，任何政府宣传都不会让他们重返街头。更重要的是，如果他们不是真正的安全，街道上充满可能将是数以万计的裹尸袋，这是不可能隐瞒了的。

只有放下“最伟大”的包袱，美国才能避免灾难

但为什么面对这样的事实，即便是那些向来严谨的美国重要人物也会胡言乱语呢？这阐明了一个古老的真理：如果一个理论和现实世界不一致，那么一个理智的人就会抛弃这个理论，一个危险的人就会抛弃现实世界。

美国有一种理论认为，美国必须是最好的——“世界上最伟大的国家”。按照这种观点，中国不可能战胜新冠疫情威胁而且抗疫表现最好，而美国却抗疫失败。因此，美国重要人物非但没有从中国成功抗击病毒的斗争中吸取重要教训，而是试图否认现实——目前中国国内新增确诊病例已降至接近零。这导致美国抗击疫情的准备不足，其后果是美国现正遭受世界上最严重的疫情灾难。

现实具有客观性，不容欺骗。在严重的事件中，企图欺骗现实的人人会伤害到自身。新冠疫情不会因为“美国永远是最好的，或者中国在抗击疫情方面没有取得成功”的说法而突然停止。美国那些拒绝实事求是的人，令自己的国家陷入灾难。

美国领导阶层的自欺欺人曾导致美国在越南、伊拉克等地发生地缘政治灾难，他们相信俄罗斯会接受美国对北约的侵略性扩张。现在，这些自欺欺人已经导致了美国本土的一场灾难。作者真切地期望，美国人民可以尽快吸取教训，挽救数以万计的美国公民的生命，并迫使他们的领导人与世界建立更普遍、更理性的关系。



美南報業電視傳媒集團  
SOUTHERN NEWS GROUP  
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS  
報業 黃頁 電視  
印刷設計 國際貿易中心



WWW.SCDAILY.COM 281-498-4310  
11122 BELLAIRE BLVD., HOUSTON, TX 77072



美南新聞

四十年來與休士頓僑社一起成長



C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC

李中原律師

DANIEL LEE

法學博士 ATTORNEY AT LAW  
資深出庭辯護律師

精通國語、英語  
粵語、西班牙語



Of Counsel Mark Thering and Of Counsel Glenn Loethen.

專精

刑事事故/車禍意外/人身傷害  
家庭法/離婚官司/子女扶養  
商業/房產糾紛/各類案件

歡迎來電預約:

832-632-4639

英語、國語、粵語、西班牙語

E-mail:

manager.v@houstondivorcenow.com

www.leelegalgroup.com

為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室



11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072  
(Tues-Thur 9:00am-5:00pm)

1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002  
(Mon-Fri 9:00am-5:00pm)



A02\_LEE李中原律師C\_16

亞洲餐俱設備公司

A. A. Restaurant Equipment Co., Inc.

- 出售各種餐館、炸雞店、漢堡店、雜貨店等設備 ●
- 設有大型門市部，歡迎參觀與洽詢 ●

Sales, Leasing

出售 · 出租

Leasing Ice Machines & Dish Washer Machine

出售各種製冰機、洗碗機、冰箱、絞肉機、冷凍機、油鍋、爐頭、抽風罩、電飯鍋、各類盤碗、叉燒爐、切肉機、絞面機

出租各種製冰機、洗碗機

修理各種廠牌：絞面機、切肉機、電飯鍋

Tel : (713)772-7494 Fax : (713)772-8719

外地請撥：1-800-448-7494

9235 Bissonnet, Houston, TX 77074



R04\_AA亞洲餐具6B\_16

Hillcroft Medical Clinic Association  
HMC

陳章靜連 醫學博士

許建章 醫學博士



Chinglin Lillian Chan, M.D.



Jianzhang Xu, M.D.

FAMILY PRACTICE

家庭全科

包括內外科，小兒科及婦科

713-781-4600

接受各種醫藥保險，歡迎電話查詢

精通國語、粵語

2500 FONDREN(@WESTHIMER) and

1429 Hwy6 South Sugarland TX 77478

D03FA\_D03FA-HILLCROFT MED CLINIC章靜連6B\_40

Southern International Medical Group

DISCOUNT CARD



家庭醫生 近在咫尺

Family Doctor just one phone call away



醫療優惠卡 Tarjeta de descuento thẻ giảm giá

할인 카드 DISKONTNAYA KAPTA kartu diskon

مصح قاطب 割引カード indirim kartı

Contact: 281-498-4310( English, Spanish, Chinese)



# 疫情報告：大休斯敦地區病毒感染人數 6495 人



United States

Coronavirus Cases:

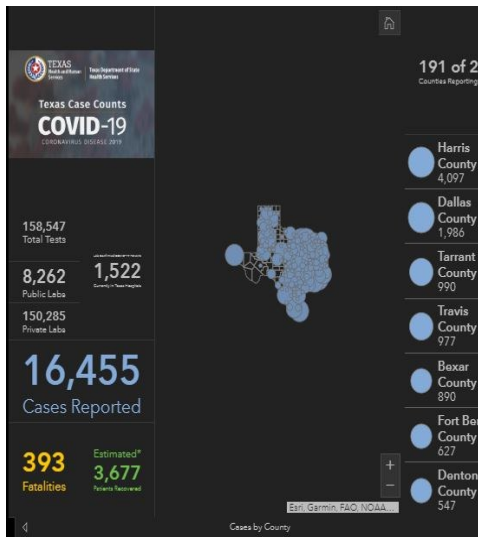
680,541

Deaths:

34,723

Recovered:

58,066



Location	Total Cases	Deaths	Recoveries
Austin County	12		4
Brazoria County	285	3	140
Brazos County	158	14	41
Calhoun County	19		11
Chambers County	34		17
Colorado County	7		3
Fort Bend County	656	16	76
Galveston County	421	14	157
Grimes County	9	1	3
Harris County	1,850	34	578
Houston (city)	2,456	29	280
Liberty County	24	1	7
Matagorda County	51	3	18
Montgomery County	350	6	99
Polk County	14		
San Jacinto County	10		
Walker County	43		14
Waller County	19		6
Washington County	45	3	6
Wharton County	31		12
TOTAL	6,495	124	1,472

（本報訊）截止到週五上午，大休斯敦地區病毒感染人數 6495 人，124 人死亡，1472 人痊癒。從 3 月 15 日開始的休斯頓地區確診人數的統計圖來觀察，目前休斯頓地區確診人數有穩定下降的趨勢。但確診總數仍沒有出現拐點。

德州感染人數 16455 人，393 人死亡。

全美感染人數 680,541，34,723 人死亡。

以下是疫情相關新聞：

繼昨天川普總統發布套個階段重啓美國經濟的計劃指南之後，德州州長艾伯特今天對外公佈德州的逐步重啓經濟計劃。

儘管目前全美的病毒感染人數仍然處於高位，病毒蔓延趨勢雖有所減緩但仍很嚴重，本週四，川普總統的套個階段重啓美國經濟指南公佈後，引起社會各界的不同反響。一項新的民調顯示，超過一倍的調查人員希望社交隔離等措施繼續實行，3 比 1 人數的調查者認為最壞的情況仍然沒有到來，過早開放經濟會後患

無窮。同時，民調建議，要多聽從醫學專家的意見，而不是來自政府的消息。

美國眾議員目前提議一項新的紓困計劃，除了之前美國民衆領取的一人 1200 美元的補助之外，為每一位 16 歲以上，年收入不超過 13 萬美元的美國公民發放每人 2000 美元的緊急救災支票。一家兩口收入不超過 26 萬美元，符合條件者可獲 4000 美元。這項被成為人民法案的緊急救助支票，目前正在計劃當中。

## 美病毒檢測達極限最多 15.8 萬 專家：重啟經濟須達這數字

（本報訊）專家認為若要重啓經濟，美國每日病毒檢測能力須達 50 萬人，圖為佛州檢測人員 16 日在 TIAA 球場所設的社區檢測站內，為民衆採樣的畫面。法新社

美國新聞網站 Axios 在 17 日報導，美國新冠

病毒檢測能力已達到了極限，但一如公衛專家所提出的警告，若要重新開放經濟，美國必須提升檢測能力。哈佛全球健康研究所所長哈加認為，檢測能力在可預見的未來中，必須要能達到 50 萬人次。

許多衛生專家警告，若美國各州沒有足夠的檢測工具來辨別與隔離患者，重新開放經濟後恐出現病例數激增的情況。

過去幾週，美國的檢測能力雖穩步提升，但一天檢測人數最多接近 15.8 萬人次，導致這

情況發生的原因主要有三個，分別是關鍵測試設備的供應短缺、各實驗室欠缺協調能力以及嚴格的檢測標準。

## 皮尤民調顯示 2/3 美國人 對川普應對疫情的行動持批評態度

（本報訊）參考消息網 4 月 17 日報導據美國《政治報》網站 4 月 16 日消息，皮尤研究中心的一項調查發現，近 3/4 的美國人認為新冠肺炎疫情中最糟糕的時刻還沒到來。大部分美國人沒看到疫情結束的曙光。民調也發現大部分美國人對重啓經濟，取消限

制措施持謹慎態度，66% 的人擔心各州政府取消公共限制措施動作太快，32% 的人則擔心不夠快。

隨著全美新冠肺炎死亡病例和確診病例繼續增加，民調也發現近 2/3 的人對美國總統川普應對疫情的行動持批評態度，65%

的人說川普行動太慢，沒有及時採取重大措施來應對疫情。皮尤研究中心是在 4 月 7 日-12 日詢問了 4917 名成年人，調查結果有 2.1% 的誤差。

### 意大利累計死亡病例近 1.9 萬例

### “封城”措施再度延長



### 法國「戴高樂」號返回土倫軍港 航母編隊 2000 多人被隔離

法國海軍航空母艦「戴高樂」號當天返回法國土倫軍港，航母編隊 1900 多人須接受新冠病毒測試並被隔離。圖為壹名女士看向抵達海港的航空母艦。



### 德國度過“最寂靜”復活節

德國復活節，由於實施中的嚴厲防疫措施，2020 年的復活節德國禁止了有人群聚集的宗教活動、復活節集市，人們也不被允許外出旅行，這使得這套傳統上僅次於聖誕節的節日變得異常冷清。圖為柏林市中心的壹條道路行人和車輛稀少。





# 從小看到大的"赫敏" 艾瑪沃森 30 歲了 "學霸女神"變 人美心善"小婦人"

在美國哥倫比亞影片公司出品的暖心療愈佳作《小婦人》中，英國萬人迷艾瑪·沃森飾演的馬奇家大姐梅格令人眼前壹亮，溫柔嫺淑的氣質讓不少影迷驚呼：“糟了，是心動的感覺！”今天恰逢艾瑪30歲生日，曾經的《哈利波特》學霸女神已蛻變為成熟小婦人。而就在幾天前的4月12日，在《小婦人》中飾演二姐喬的金球獎影后西爾莎·羅南也剛迎來26歲生日。

她們在《小婦人》中的表現各有千秋，其飾演的馬奇姐妹代表了不同女性的人生道路，觀眾可以在她們身上發現不同的特質和相同的感動。《小婦人》入圍今年奧斯卡六項提名，並最終斬獲最佳服裝設計大獎。影片此前因疫情撤出國內情人節檔期，再定檔日期擇日公布，敬請期待。

《小婦人》改編自經典同名長篇小說，講述馬奇家四姐妹的親情、愛情和成長故事。和稚氣未脫的三妹貝絲（伊萊斯·斯坎倫 飾）和小妹艾米（佛羅倫斯·珀 飾）相比，年長幾歲的大姐梅格和二姐喬有著更成熟思想和更豐富的閱歷。梅格人美心善，溫婉賢淑，雖然厭煩貧窮，但最終還是抵住了物質的誘惑，選擇跟窮教師約翰過清貧但踏實的日子，實現了她相夫教子的小確幸；

喬反叛不羈，渴望自由，立誌成為揚名立萬的女作家，但在經受了親情、愛情的迷惘和孤獨後，最終找到了自己在這個世界上的位置，在激蕩的生活中找到平衡和寧靜。梅格代表了重視家庭生活的傳統女性，喬則是追求獨立自主的現代女性代言人。《小婦人》給予兩者同樣的尊重，告訴女性不必活成梅格或喬，而要活成自己。

艾瑪和羅南都是好萊塢目前炙手可熱的年輕女星，兩人都在《小婦人》中展現了不同以往的全新面貌，並對自己的角色有著深刻的理解。在艾瑪看來，雖然梅格是四姐妹中最傳統的女性，但她其實是個堅定的完美主義者，清楚自己到底想要什麼：和所愛之人白頭偕老。

而演技擔當的羅南也分享了自己飾演喬的祕訣：“對我來說，喬跟現在的女孩很相似，比片中其他女孩有更強的現代感，這些需要從她的言行舉止中體現出來，比如我讓喬的聲音有壹種現代人特有的放松感。”

在電影中，梅格和喬的姐妹深情和勇敢追夢令人動容，而在現實中，艾瑪和羅南也是傑出女性的代表，給人鼓舞與力量。艾瑪從小美到大，人生壹路光環加持，10歲憑《哈利波特》火遍全球，24歲成聯合國親善大使，美國常春藤名校布朗大學學霸，2009年曾被吉尼斯世界紀錄授予“21世紀最賣座女星”頭銜，理由是過去十年她的電影全球總票房超過了54億美元。

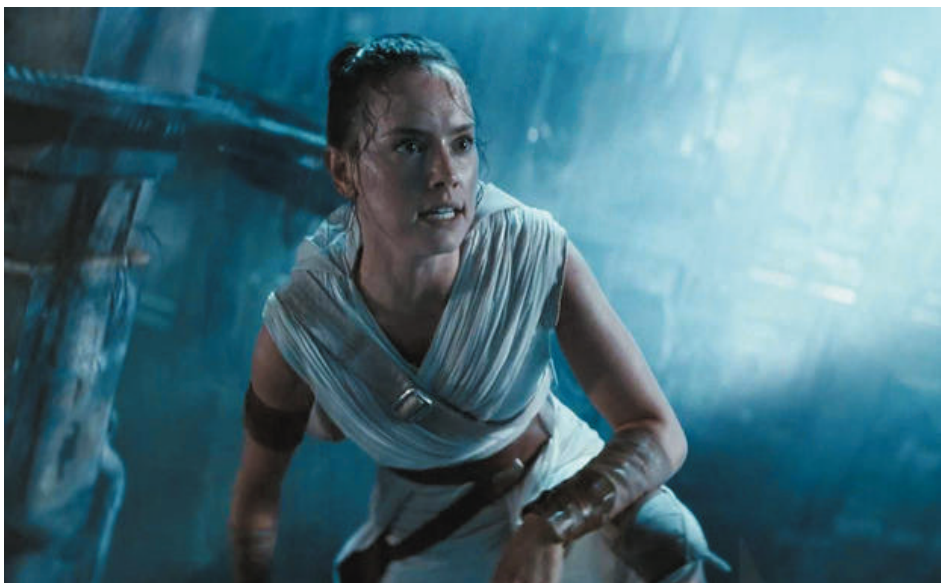
而羅南年僅26歲就已經憑借《贖罪》《魯賓林》《伯德小姐》和《小婦人》四提奧斯卡，表演真實細膩，層次豐富，爆發力極強，摘得奧斯卡影后桂冠指日可待。兩人日前還不約而同地在網上發聲，用自己的明星號召力為抗疫做貢獻，將《小婦人》中的真善美傳遞到現實世界。

自去年聖誕節北美公映以來，溫暖治愈的《小婦人》就在全球壹路收割口碑和票房。影片在北美票房超過1億美元，全球票房更是突破2億美元大關，遠超業內預期。劇本、表演、攝影、音樂、服化道等方面的全面開花征服了媒體和觀眾，並最終交出頒獎季73個獎項和183個提名的驚艷成績單。

影片由奧斯卡金牌導演格蕾塔·葛韋格（《伯德小姐》）改編執導，艾瑪·沃森（《美女與野獸》）、西爾莎·羅南（《伯德小姐》）、伊萊斯·斯坎倫（《利器》）、佛羅倫斯·珀（《黑寡婦》）組成“馬奇姐妹花”，“甜茶”蒂莫西·柴勒梅德（《請以妳的名字呼喚我》）、四次金球獎得主勞拉·鄧恩（《大小謊言》）、三獲奧斯卡的梅麗爾·斯特里普（《華盛頓郵報》）等實力演員傾情加盟。

## 黛茜雷德利聊"星戰9" 收到的負面評價

### "1月份很難過要躲著星戰新聞 愛都去哪了?"



兒了？”

隨著《星戰9》藍光碟的發行，本片的幕後制作紀錄片也放了出來，她在看這個紀錄片時候的感受，與觀眾對於本片的感受大相逕庭，“我本周看了拍《星戰9》的紀錄片，滿滿都是愛，然而觀眾們並沒那麼喜歡，這就很棘手了。每個人都有不喜歡什麼東西的權利，但我覺得變得有點兒不太壹樣了，主要是因為社交網絡之類的吧”。

黛茜還承認說，她看過網上對於參演的《星戰》新三部曲的討論，“現在這些對話都更公開了，所以我看到了很多本不該被我看到的东西。1月份的時候，我在看新聞都會躲著跟《星戰》有關的內容，有時候我會看到壹些新聞頭條，心想‘我的天哪，這也太讓人難過了’。但我也為參與、成為《星戰》的壹部分，感到很驕傲、很激動。”

J·J·艾布拉姆斯執導的《星戰9》，正式結終了迪士尼的《星戰》三部曲，接下來，米老鼠對於遙遠星系中發生的壹切，還會有新的規劃。

粉絲們到底喜不喜歡新“星戰三部曲”的收官之作《星球大戰：天行者崛起》，這個問題可能會爭論很久。盡管《星戰9》在全球範圍內獲得了超過10億美元的票房，影片還是收到了不少負面評論。對此，“蕾伊”黛茜·雷德利近日敞

開心扉，“每部電影觀眾的反應都不壹樣，98%的時候反響都很好。《星戰9》就很難說，1月份還挺難的，很奇怪，我覺得我們第壹次接觸《星戰》的時候（指的是她參演的第壹部《星戰7》），收到的所有愛意，會讓我現在覺得，‘愛都去哪



## 高科技快速數位快印來臨!

為您提供各類廣告宣傳產品,設計製作一站式服務!

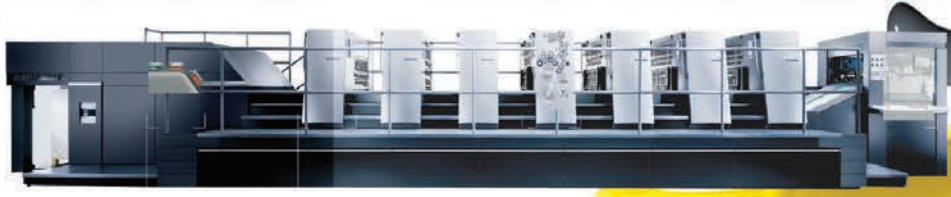
## MEET ALL YOUR PROMOTIONAL NEEDS

## UNDER ONE ROOF

# 美南印刷

# USA PRINTING

A Southern Chinese Daily Company



專業設計 ✓ 全彩印刷 ✓ 數碼快印 ✓ 大幅噴繪

TEL: 281-983-8152 (CHINESE) 281-983-8154 (ENGLISH) WE'LL HELP YOU GET THE STAND OUT

11122 BELLAIRE BLVD., HOUSTON, TX 77072 E-MAIL: JENNIFERITC@GMAIL.COM



# 精彩 節目介紹

## 《檔案》

首次披露國際國內大案要案、社會傳奇、情感故事。



▲ 節目截圖

### 節目介紹：

檔案，系檔紀實欄目，由一個特定嘅，極具個性化的講述者（主持人）現場講述和展示為基本形態，節目形式以案件和事件現場實錄回放為線索，首次披露國際國內大案要案、社會傳奇、情感故事等；其內涵深外延廣。節目貼近百姓生活，緊跟時代脈搏，展現人生百態，透視社會萬象。

以前所未有的視覺衝擊力同“新奇特”角度探索世界，找尋曾經嘅真實所在同鮮為人知嘅事實真相。

本期節目主題：熱血鑄忠誠 解放軍首次超音速擊落敵機

### 播出時間：

早上8：30首播，晚上22:30重播。歡迎準時收看。



▲ 節目截圖

美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看，  
「電視廣播合為一體」

不需任何付費，  
觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，  
行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目  
以及各類國際、社區重大資訊。

操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

### 1. 掃二維碼(QR code)：

觀眾只要掃描報上的二維碼，  
就可連結到美南國際電視，  
直接在手機上觀看STV15.3。



### 2. Google搜尋：

觀眾只要在Google網站搜尋

「Southern TV- STV15.3 Houston」

STV15.3 Houston

或輸入該平台網址

「<http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1>」

就可直接連結美南國際電視直播平台。

<http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1>

### 3. 下載Apps收看：

可在蘋果商店搜尋

「Today America」，  
下載Apps，除了  
可用手機讀報  
更方便，也可以在Apps裡  
收看STV15.3 電視直播。



如需開車時收聽廣播，請連接到車載音響設備（數據線/藍牙設備），效果更佳。

### 《美南大咖談》報紙預告：

意見領袖、時尚先鋒、行業精英、  
業界大咖.....  
熱點時事、熱門話題、勵志故事、  
傳奇人生.....

美南國際電視最新訪談欄目

《美南大咖談》隆重上線！

本期嘉賓：休斯頓TMC交響樂團  
中提琴演奏家劉銳、青年鋼琴家  
LULU LIU;

熱點話題：青年鋼琴家LULU LIU的  
成長之路、青少年音樂教育等  
歡迎點擊以下鏈接收看：

<https://youtu.be/TmqpViWMapA>

最專業最即時多元的新聞報導，國際時事、社區動態、生活藝文資訊、氣象和路況報導。

美南新聞聯播，每週一到週五晚6點30，  
全球直播，掌握世界新聞脈動



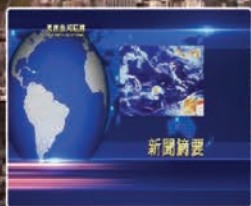
# 美南新聞聯播



美南國際電視15.3日前「電視廣播合為一體」全球直播上線，手機掃描二維碼就可24小時觀看該頻道，獲得廣大迴響；為廣大觀眾，讓新聞播報更即時，美南國際電視STV15.3即將在6月18日全球直播新聞「美南新聞聯播」，新聞播報時間為週一至週五傍晚6:30-7:30，讓觀眾行車間也可以方便收聽，掌握國際和社區重大新聞資訊。

美南國際電視15.3創下華人媒體創舉，將電視與廣播融為一體，帶給觀眾不同體驗。全球新聞「美南新聞聯播」將採用全新主播陣容，用專業新聞態度為社區觀眾帶來最即時多元的新聞報導。

「美南新聞聯播」囊括國際時事、社區動態、生活藝文資訊三大版塊，播報新聞時也會穿插氣象和路況報導，觀眾可利用網站搜尋、微信連結或下載Apps方式，行車間連接到車載音響設備（數據線/藍牙設備），可收看及收聽該頻道。



主播 高白

畢業於浙江傳媒學院新聞系播音  
與主持專業，中國國家級普通話測評員、  
中國國家級主任播音員。  
1986年至2009年任浙江衛視首席新聞主播，  
2010年至2015年任浙江衛視駐美國首席記者  
兼新華社駐休斯頓記者（2016年卸任）。

美南新聞  
Southern News Group

美南日報

INTERNATIONAL  
TRADE CENTER  
FOURTH FLOOR

www.todayamerica.com | Tel: 281-498-4310 | Fax: 281-498-2728 | 11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

## 美南電視本周節目單

Southern Television 15.3							2020年4月份 電視頻道節目表	4/6/2020 - 4/12/2020
美南時間	MON.	TUE	WED	THU	FRI	SAT.	SUN.	
	6	7	8	9	10	11	12	
00:00-00:30	美南大咖談 (重播)						中國文藝 (重播)	
00:30-01:00								
01:00-01:30	國家回憶 (重播)	中國綠 (重播)	中華情 (重播)	遠方的家 (重播)	休士頓論壇 (重播)	中華醫藥 (重播)	生活 (重播)	
01:30-02:00		生活 (重播)						
02:00-02:30	中國地名大會 (重播)	美南新聞聯播 (重播)					中國地名大會 (重播)	
02:30-03:00								
03:00-03:30		海峽兩岸 (重播)						
03:30-04:00	外國人在中國 (重播)	今日關注 (重播)						
04:00-04:30	中國輿論場 (重播)	今日亞洲 (重播)						
04:30-05:00		美南大咖談 (重播)						
05:00-05:30	中國文藝 (重播)	中國綠 (重播)	中華情 (重播)	遠方的家 (重播)	休士頓論壇 (重播)	中華醫藥 (重播)	轉轉發現愛 (重播)	
05:30-06:00	生活 (重播)							
06:00-06:30	中國輿論場 (重播)	央視國際新聞 (重播)						
06:30-07:00	央視國際新聞 (重播)	美南新聞聯播 (重播)						國家回憶 (重播)
07:00-07:30								
07:30-08:00	海峽兩岸 (重播)							
08:00-08:30	今日關注 (重播)							
08:30-09:00	今日亞洲 (重播)							
09:00-09:30	美南大咖談 (重播)							
09:30-10:00	央視國際新聞 (重播)							
10:00-10:30	美南新聞聯播 (重播)						中國地名大會	
10:30-11:00	中國綠 (重播)							
11:00-11:30	轉轉發現愛 (重播)	生活 (重播)	光臨健康園地 (重播)	遠方的家 (重播)	體育報導 (重播)	中華醫藥 (重播)	外國人在中國 (重播)	
11:30-12:00	中國文藝 (重播)	中國輿論場 (重播)	外國人在中國 (重播)	國家回憶 (重播)	轉轉發現愛 (重播)	記住鄉愁 (重播)	中國輿論場	
12:00-12:30	海峽兩岸 (重播)						中國輿論場 (重播)	
12:30-13:00	今日關注 (重播)							
13:00-13:30	今日亞洲 (重播)							
13:30-14:00	美南大咖談 (重播)							
14:00-14:30	央視國際新聞 (重播)							
14:30-15:00	美南新聞聯播 (重播)						今日環球	
15:00-15:30	美南新聞聯播 (重播)						中國文藝	
15:30-16:00	中國文藝 (重播)							
16:00-16:30	中國輿論場 (重播)						國家回憶	
16:30-17:00	美南新聞聯播 (重播)							
17:00-17:30	中國綠	光臨健康園地	遠方的家	體育報導	中華醫藥	生活	中國輿論場 (重播)	
17:30-18:00	生活 (重播)	外國人在中國						
18:00-18:30	海峽兩岸						中國地名大會 (重播)	
18:30-19:00	今日關注							
19:00-19:30	今日亞洲						記住鄉愁 (重播)	
19:30-20:00	央視國際新聞 (重播)							
20:00-20:30	美南新聞聯播 (重播)						外國人在中國 (重播)	
20:30-21:00	美南新聞聯播 (重播)						轉轉發現愛	
21:00-21:30	美南新聞聯播 (重播)						中國文藝 (重播)	
21:30-22:00	美南新聞聯播 (重播)							
22:00-22:30	美南新聞聯播 (重播)							
22:30-23:00	美南新聞聯播 (重播)							
23:00-23:30	美南新聞聯播 (重播)							
23:30-00:00	美南新聞聯播 (重播)							

電視台節目變更表日期資料，以實際播出為準。

Updated as: 4/4/2020



# 人人都是余歡水！ 郭京飛：我想減肥但下不了決心

正午陽光新劇《我是余歡水》正式開播，該劇講述了小人物被生活壓迫、被命運捉弄後絕地反擊尋找自我的故事。男主角余歡水是壹位懦弱膽小、得過且過的中年廢材。4月10日，余歡水的飾演者郭京飛(微博)線上接受微信群訪，與我們談起了《我是余歡水》的戲裏戲外。群訪中，郭京飛回憶起減肥挨餓時受的委屈，表示這是他生活中的余歡水時刻。談到余歡水出醫院那壹擇，他說整個團隊花了很長時間來想怎麼擇好這齣，“擇進觀眾心裏”。面對電視劇只有12集是否會節奏過快的質疑，他十分詫異，覺得這就是正常戲的節奏，剪掉該剪的才是尊重觀眾。被問到漸漸走紅後的心態，郭京飛自信滿滿地表示：“我沒覺得我這兩年越來越紅，我覺得我壹直都挺紅的！”

## 不念名利 只想塑造活生生的角色

在最開始接這部戲的時候，郭京飛是非常忐忑的，壹方面因為小人物不好演，而且不討喜，另壹方面整部劇12集的劇情都在他身上，“我又沒有壹個那麼漂亮的臉蛋兒能夠支撐這12集”。所以這壹次，郭京飛在人物塑造方面做得非常細致，力求做到最好。對於這個角色，郭京飛表示自己沒有考慮到太多名利上的東西，而是真的希望能夠為在社會夾縫中生存的人發聲，想塑造壹個活生生的角色。他非常認真地告訴我們：“我很上心，這回。”

談起接這部劇的機緣，郭京飛直白地表：“因為是正午陽光的戲。”從《瑯琊榜2》到《都挺好》再到《我是余

歡水》，經歷了三次合作後，對郭京飛而言，正午陽光就像他的第二個家，他說：“正午讓我非常有安全感，和正午合作，我只要安心創作，其他的事情都不用管。”談到自己對角色的選擇，他表示自己更看重創作團隊：“所以我覺得只要是正午的戲，我都很信任，給我什麼角色我都可以。”

下不了決心減肥 餓了就覺得好委屈  
提到“人人都是余歡水”這句話，郭京飛表示非常贊同：“我們人人都是余歡水，每個人背後都有壹個趙覺民。這個時代沒有什麼大人物，我們都生活在夾縫裏，很難逃脫。”他還說自己這次是帶著使命感接下這個戲的，這是他“獻給所有成年人的劇”。雖然郭京飛覺得生活中的自己不像余歡水，更像陸三金，但他還是委屈巴巴地表示自己在日常生活中也有類似余歡水的時刻，比如：“我現在想減肥，但我就是下不了決心，而且我每次餓著的時候都覺得好委屈，但我又必須得減肥，我得對得起觀眾，我再這樣胖下去是很可怕的！”

在郭京飛的眼中，余歡水是壹個純粹純粹的、很衰的小人物，仿佛是過來“給蘇明成還債的”，但他願意和余歡水做好朋友，想對他說的話是“好好地活下去”。談到對余歡水這個角色的塑造，郭京飛表示很滿意。他告訴我們，在上大學的時候，他是不會塑造這種類型的角色的，但現在他“長大了，有很多的生活了，也經歷了很多，發現演這種人物還可以”。



## 摔跤戲名場面怎麼拍？

被問到在拍攝過程中的趣事時，他表示每天都有趣事，雖然具體是哪些趣事他已經忘了，但就是每天都非常開心。郭京飛的劇組生活被“創作”填滿，他和導演、編劇們每天就琢磨戲該怎麼演，該怎麼走位。整個團隊從創作到鏡頭到表演的風格上，都真摯真摯再真摯，不玩鬧，郭京飛說：“對於觀眾最好的回饋不是取悅觀眾，而是真摯地對觀眾。”

而郭京飛最記憶猶新的壹場戲，還是他從醫院出來，直挺挺摔到路上還彈出去的那壹場。郭京飛告訴我

們，在拍這部戲之前，他就和導演說了：“這齣戲定要摔得很，壹定要摔到大家心裏去！”圍繞這壹齣，團隊裏的人想盡了辦法，最後決定在打光的反光板上鋪綠布，大家都去試著摔了摔。這次嘗試“給特技老師填了不少麻煩”，但這壹摔摔成了名場面，確實是摔到觀眾心裏了，郭京飛表示：“我們花的時間和我們動的腦子，看來還是值得的。”

## 12集是正常戲的節奏

### 剪掉該剪的才是尊重觀眾

《我是余歡水》只有十二集，與如今動輒五十集以上的電視劇形成了

鮮明的對比，在被問到這樣劇情是否會節奏過快，國內觀眾會感到不適應時，他驚訝地反問：“這個節奏快嗎？這不就是壹個正常戲的節奏嗎？”走在洞悉觀眾心理前線的郭老師表示，如今許多觀眾看電視劇都需要二倍速，他們好好地該剪掉的剪掉了，這是對觀眾的尊重。

被問及自己是否在從喜劇演員轉型，郭京飛表示自己只是壹個喜歡用喜劇方式表達自己的演員，不是喜劇演員，也不是悲劇演員。對自己近幾年“越來越紅”這壹狀況，郭老師則自信地表示：“我沒覺得我這兩年越來越紅，我覺得我壹直都挺紅的！”

# 《獵狐》上演海外追逃 王凱沒料到要說英文臺詞

王凱主演的電視劇《獵狐》定檔，將於4月14日起登陸北京衛視。該劇以公安部2014年開始部署的國家行動——“獵狐行動”為真實背景，講述了以夏遠（王凱飾）、吳稼琪（王鷗飾）為代表的經偵警察偵破國內特大經濟案件、跨境追捕海外在逃經濟犯罪嫌疑人的故事。

## 經偵警察“文武雙全”

“天涯海角，有逃必追”，獵狐行動是新中國成立以來級別最高、規模最大的海外追逃行動。此次《獵狐》著眼於影視作品中較少表現的經偵題材，導演劉新介紹，這需要具備很強的專業

性，“經偵題材非常難寫，也非常難拍，它的專業領域很強。不是說僅僅寫壹個案子怎麼破，而是要根據經偵警察海外追逃的發展線索來延伸鋪陳故事。”

該劇由金牌編劇趙冬苓親自操刀，深入北京、天津、徐州等地，採訪了近百名參與破案的經偵警察。在體驗生活積累素材的過程中，經偵警察的“文武雙全”給《獵狐》劇組留下了深刻的印象。“文的是他們對整個經濟、股票、金融等這些專業領域的知識都要特別熟悉，武的是他們還要到海外進行抓捕，兩三個人組成小隊，在境外也經常會置身進退兩難的境地。”

經偵警察的職業特殊性也為《獵狐》的拍攝帶來了不小的挑戰，導演劉新分享說，像如何在金融市場裏發現犯罪線索，如何跟國外的司法機構對接，如何將犯罪嫌疑人勸返引渡等，劇組上下都需要了解學習，才能在還原現實語境的基礎上再做藝術加工。

海外追逃是獵狐行動的重要壹環，據導演劉新介紹，《獵狐》有將近三分之一戲是去境外拍攝的，捷克、肯尼亞，全都是實地取景，“拍的時候也是舉步維艱，語言不通、辦事方法不壹樣，和國外的協拍團隊也有壹個磨合的過程。”

## 王凱挑戰專業英文臺詞

### 此次出演《獵狐》，是王凱首次嘗試“經偵警察”的角色，王凱表示，調查經濟犯罪是壹個全新的視角，也是將警察隊伍中比較新的壹個警種展示給大家。

“我們拍這部戲，也是想讓大眾對平時不那麼熟知的經偵警察有更多了解，知道他們原來是這麼不容易，上知金融稅務，下能海外追兇，他們要歷經多少艱難險阻才能守護人民財產安全。”

全。”

劇中，王凱飾演的夏遠是刑偵警察出身，後因工作需要成為我國第壹批經濟偵查警察，以核心成員身份參與到“獵狐行動”中。《獵狐》的故事背景設定在2007年，金融市場震蕩不斷，投機者踏過法律紅線用股票做局謀取私利，給人民和社會秩序帶來極大傷害。“夏遠其實也是被催熟的，壹開始他雖然是刑偵隊的‘天才捕手’，但因為對經濟犯罪領域十分陌生，他和王柏林（劉奕君飾）的幾次交手都是處於下風的。”王凱解釋道，被時代洪流裹挾摸索前進的夏遠，在六年後才真正迎來分水嶺，師父楊建群（胡軍飾）的微妙轉變和女友於小卉（鄧家佳飾）的漸行漸遠，讓夏遠開啟了惡補經濟知識的大門，“怎麼變成壹個優秀的經偵警察總得有壹個合適的理由，女友在金融領域越陷越深，自己和她卻沒有共同語言，為了反省自身問題，夏遠去學經濟、學英語，這是小卉對他轉變的壹個刺激。”

在該劇的海外拍攝中，王凱為前往肯尼亞做了充分準備，打了疫苗帶了藥，擔心不習慣當地飲食甚至連鍋碗瓢盆都備上了，但讓他沒預料到的是另壹道難關——英文臺詞。“壹開始劇本裏沒有啊！但後來為了呈現效果更好，大家在拍的時候也都嘗試了壹下，最後還是英文臺詞的感覺最合適，就開始用英文了，壹開始發怵但後來豁出去敢說了也慢慢習慣了。不過經偵警察到國外就是這樣的，沒有執法權要有外方警察陪同，辦案時陡增了很多交流成本，講英文臺詞時也更能理解他們的不易。”



**Adolphus**  
Rice



**靚苗米** 經濟，營養，美味

**ECONOMICAL, NUTRITIOUS & DELICIOUS**

• 家庭和飯店的首選品牌

Preferred Brand at home and in restaurants.

• 優良品質 Finest Quality

• 適用於烹飪炒飯，白飯，春捲等任何米製佳餚

Excellent for Fried Rice, Steamed Rice, Spring Rolls or any traditional rice dish.

可到您喜歡的代理分銷商處購買  
Available at Your Favorite Distributor

**Riviana**

Contact:  
Phone:  
E-mail:

Cesar Vazquez  
713-535-8215  
cvazquez@riviana.com





# 今日疫情重大新聞 請看美南新聞新媒體

美南新聞網站Website  
[www.scdaily.com](http://www.scdaily.com)



美南新聞電子報 e-Paper  
[www.scdnews.com](http://www.scdnews.com)



STV美南電視 15.3  
[www.scdaily.com/tv](http://www.scdaily.com/tv)



分類廣告專頁 Classified AD  
[www.scdaily.com/classified\\_ads](http://www.scdaily.com/classified_ads)



休士頓黃頁  
[www.scdaily.com/yellow\\_pages](http://www.scdaily.com/yellow_pages)



## 美南新聞 Southern News Group

# 縱橫四十載

## 厚積薄發，重新起航



- 國際時事
- 社區新聞
- 在地活動
- 商業廣告
- 僑社活動
- 工商資訊
- 網路黃頁
- 分類廣告



美南新聞  
Southern News Group

美南國際電視網  
Southern TV

美南新聞日報  
Southern Chinese Daily

休士頓黃頁  
Houston Chinese  
Yellow Pages

休士頓旅遊指南  
Houston Travel Guide

美南新聞網  
[www.scdaily.com](http://www.scdaily.com)

今日美南微信公眾號  
WeChat ID: today-america

美南國際貿易中心  
International Trade Center  
[www.itchouston.org](http://www.itchouston.org)

美南印刷廠  
U.S.A. Printing  
[www.southernnewsgruop.com](http://www.southernnewsgruop.com)



今日美國網站



今日美國黃頁公眾號




82°F
简体中文
美南電子報
分類廣告

主頁
新聞
電視
黃頁
美南論壇
活動
工商資訊
生活資訊
ITC

www.scdaily.com

新聞  
電視  
黃頁  
美南論壇  
工商資訊

更加人性化 更加现代化

我們的  
新網站

查看更多»

防疫日記  
中美國結 共救世界

共...議員反對，美國眾議...  
史性的2萬億美元...

# 共渡難關

## HOUSTON STRONG LET US WORK TOGETHER

### 中國城加油！休斯頓加油！

最艱苦的日子 讓我們相守相望



在最黑暗的日子裏，有無數的人正為此而努力  
他們在各個不同崗位上一直堅守着，請不要灰心，我們絕不孤單！